Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Wollerau	Date / Datum Date / Data	16.08.2020
Start / Beginn Début / Inizio	13:58	End / Ende Fin / Fine	16:07
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC23		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211018	KUSTER Stefan	
Official scorer Marqueur	211037	BÜELER Rebecca	
Referee 1 Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 Arbitre 2	9700	GAMPER Daniel	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
50	C	BODMER Remo				212525
94	A	HOFSTETTER Florian				214083
32	G	VON RITTER Mattia	X	X	X	202555
30	G	AEBISCHER Martin		X		217607
7		MÄDER Silvan				216119
66		ACHERMANN Jan				217194
15		SCHÄDLER Stefan				217825
88		HARTGENS Philippe				217559
67		ACHERMANN Nils				218001
69		BETTSCHART Lukas				218285
18		RÜEDI Christophe				218350
3		ARNOLD Damian				219915
59		LONGHI Damiano				99290
2		FRÖHLICH Nicolas				220050

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	THOMA Luca		218079

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:33	3	59	1				
52:55	66		2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
01:35	59	2	03:35	A
08:56	32	2	10:56	V1
35:37	18	2	36:58	B1
48:47	7	2	50:47	D
54:36	94	2	56:36	S1
TOTAL			10 min	

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN Remo				207432
10	A	MÜLLER Daniel				202260
7	G	MARTI Luca	X	X	X	208253
	G					
27		WÄLTI Thomas				209031
33		GUT Janick				202277
22		BEUTLER Dario				203083
11		SCHAFFHAUSER Robin				202197
31		KIEFER Markus				80064
79		SENN Nico				202262
90		GONCALVES Mauro				202231
53		WALSER Dominik				202268
2		MÄDER Reto				208454

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	STUDER Marc		211388

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:50	53	90	1				
08:21	53	22	2				
28:01	90	53	3				
28:17	10		4				
31:48	17	79	5				
36:58	90	53	6				
37:30	33		7				
43:55	10		8				
52:14	10	33	9				
57:29	27	7	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
16:06	17	2	18:06	G1
16:06	2	2	16:33	A
16:55	90	2	18:55	H
32:02	22	2	34:02	A
52:55	33	2	52:55	I
52:55	33	2	52:55	U
53:16	17	2	55:16	K1
TOTAL			14 min	